

## MONTAGEANLEITUNG / Mounting instruction

1. Serienanlage entfernen.  
Remove the standard equipment.
2. REMUS Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken.  
Fit the REMUS connecting pipe onto the standard header.
3. REMUS Schalldämpfer mit dem beige packten Halter auf das Verbindungsrohr aufstecken und mit den Federn fixieren.  
Install the REMUS silencer with the supplied bracket onto the connecting pipe and fix with the springs.
4. Die Anlage so ausrichten, dass alle Bauteile genügend Freigängigkeit haben.  
Adjust the equipment to allow all part sufficient clearance.

**Achtung!** Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwinge den Schalldämpfer nicht berührt. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

**Attention!** Set up the silencer so that it does not touch the rear swingarm when under compression. Adjust bracket if necessary.

5. Alle Schrauben festziehen.  
Tighten all screws.
6. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.  
Re-tighten all screws after 100 km.
7. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS-Schalldämpferanlage haben.

We are certain you will have a lot driving pleasure with the REMUS silencer if you have followed these instructions.

INFORMATION ZUR  
Information to / Information de

## EG-GENEHMIGUNG EEC Type-Approval certificate / homologation CEE für / for / pour



### EDELSTAHL-AUSPUFFANLAGEN

**Genehmigungsnummer** e4\*97/24\*97/24/9/III\*2075\*01  
Approval number/  
numéro d'homologation

**Genehmigungszeichen**  2075  
Approval sign/  
signe d'homologation

**Schalldämpfertyp:** GP1  
silencer type/silencieux type

**Hersteller:** REMUS Innovation Forschungs-  
und Abgasanlagen  
Produktionsgesellschaft mbH  
Dr.-Niederdorfer-Straße 25  
A-8572 Bärnbach

**Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.**  
Please carry the approval along with the vehicle documents.  
SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.

**Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.**

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.  
Infringements will be prosecuted.

Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,  
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.

|              |   |  |
|--------------|---|--|
| Typ / Type   | : GP1   | Anlage / Annex A1                          |
| Hersteller / | : REMUS Innovation Forschungs- und            | Technischer Bericht Nr. /                  |
| Manufacturer | : Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H. | Technical report No. 200310336             |
|              | Dr. Niederdorfer-Str. 25, A-8572 Bärnbach     | 1. Erweiterung / 1 <sup>st</sup> extension |

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist  
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

| Kraftradtyp /<br>Type of motorcycle<br>(Typgenehmigungs-<br>Nr. bzw. ABE-Nr. /<br>Type-approval No.<br>resp. ABE-No.) | Markenname<br>oder Ver-<br>kaufsbe-<br>zeichnung /<br>Trademark<br>or trade<br>name | Motor /<br>Engine | Hubraum /<br>Total<br>cylinder<br>capacity<br>[cm <sup>3</sup> ]<br>(88/76/<br>EWG) | Nennleistung<br>maximal /<br>Rated maximum<br>power<br>[kW/min <sup>-1</sup> ]<br>(ISO 4106;<br>95/1/EG, Anh. II) | Anzahl der<br>Gänge des<br>Schalt-<br>getriebes /<br>Number of<br>gear ratios | ab<br>Bau-<br>jahr /<br>From<br>model-<br>year | Teile der<br>technischen<br>Einheit /<br>Parts of the<br>separate<br>technical<br>unit |
|---|---|-------------------|---|---|---|--|--|
| <b>HONDA (J)</b>  |   |                   |   |   |   |  |  |
| PC 34<br>(K016)   | CB 600 F<br>Hornet  | PC25E             | 600   | 69/12000  | 6   | 01/<br>1998                                    | [1] [1B] [3]   |
|   |   |                   |   | 37/10000  |   |  |  |
|   |   |                   |   | 25/8000   |   |  |  |
| PC 34<br>(e13*92/61*0020*..)  | CB 600 F<br>Hornet<br>CB 600 S  | PC25E             | 600   | 70/12000  | 6   | 11/<br>1999                                    |  |
|   |   |                   |   | 37/10000  |   |  |  |
|   |   |                   |   | 25/8000   |   |  |  |
| PC 36<br>(e3*92/61*0101*00<br>und / and<br>e3*92/61*0101*01)  | CB 600 F<br>Hornet  | PC25E             | 600   | 70/12000  | 6   | 10/<br>2001                                    |  |
|   |   |                   |   | 37/10000  |   |  |  |
|   |   |                   |   | 25/8000   |   |  |  |
| PC 36 <sup>1)</sup><br>(e3*92/61*0101*01<br>and all following<br>extensions)  | CB 600 F<br>Hornet  | PC25E             | 600   | 71/12000  | 6   | 01/<br>2003                                    |  |
|   |   |                   |   | 37/10000  |   |  |  |
|   |   |                   |   | 24/7500   |   |  |  |

[1] Serien-Krümmer / original manifold

[1B] REMUS-Verbindungsrohr / REMUS-connecting pipe

[3] REMUS-Hauptschalldämpfer / REMUS-main silencer Typ / type GP1 [e4](#) 2075

<sup>1)</sup> Hinweis: Durch den Anbau des Austauschschalldämpfers Typ GP1 entfällt der serienmäßige Katalysator.

<sup>1)</sup> Please note: By attaching the non-original exhaust silencer type GP1 the original catalyst is omitted.

|              |   |  |
|--------------|---|--|
| Typ / Type   | : GP1   | Anlage / Annex A1                          |
| Hersteller / | : REMUS Innovation Forschungs- und            | Technischer Bericht Nr. /                  |
| Manufacturer | : Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H. | Technical report No. 200310336             |
|              | Dr. Niederdorfer-Str. 25, A-8572 Bärnbach     | 1. Erweiterung / 1 <sup>st</sup> extension |

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist  
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

| Kraftradtyp /<br>Type of motorcycle<br>(Typgenehmigungs-<br>Nr. bzw. ABE-Nr. /<br>Type-approval No.<br>resp. ABE-No.)   | Markenname<br>oder Ver-<br>kaufsbe-<br>zeichnung /<br>Trademark<br>or trade<br>name | Motor /<br>Engine | Hubraum /<br>Total<br>cylinder<br>capacity<br>[cm <sup>3</sup> ]<br>(88/76/<br>EWG) | Nennleistung<br>maximal /<br>Rated maximum<br>power<br>[kW/min <sup>-1</sup> ]<br>(ISO 4106;<br>95/1/EG, Anh. II) | Anzahl der<br>Gänge des<br>Schalt-<br>getriebes /<br>Number of<br>gear ratios | ab<br>Bau-<br>jahr /<br>From<br>model-<br>year | Teile der<br>technischen<br>Einheit /<br>Parts of the<br>separate<br>technical<br>unit |
|---|---|-------------------|---|---|---|--|--|
| <b>HONDA MOTOR (J)</b>  |   |                   |   |   |   |  |  |
| SD01<br>(e4*92/61*0009*..)  | XL 1000 V<br>Varadero   | SD01E             | 996   | 69/8000   | 5   | 09/<br>1998                                    | [1] [3]  |
|   |   |                   |   |   |   |  |  |
| <b>MONTESA HONDA (E)</b>  |   |                   |   |   |   |  |  |
| SD02<br>(e9*92/61*0059*00<br>und / and<br>e9*92/61*0059*01)   | Varadero<br>1000  | SD01E             | 996   | 69/8000   | 5   | 12/<br>2000                                    | [1] [3]  |
|   |   |                   |   |   |   |  |  |
| SD02<br>(e9*92/61*0059*02<br>and all following<br>extensions)<br>Versionen:<br>ohne Katalysator /<br>without catalyst<br>bzw. / resp.<br>mit Katalysator /<br>with catalyst <sup>1)</sup> |   |                   |   |   | 6   | 11/<br>2002                                    |  |
|   |   |                   |   |   |   |  |  |
| SD02<br>(e9*92/61*0059*02<br>and all following<br>extensions)<br>Versionen:<br>mit Katalysator /<br>with catalyst <sup>1)</sup>   |   |                   |   |   |   |  | [1] [3]*<br>2)   |

[1] Serien-Krümmer / original manifold

[3] Zwei REMUS-Hauptschalldämpfer / two REMUS-main silencers Typ / type GP1 [e4](#) 2075

[3]\* Ebenso wie / just as [3] jedoch mit je einem Katalysator im Verbindungsrohr / but one catalyst in each connecting pipe Typ / type GP1 Ausführung / version HK02 [e4](#) 2075

<sup>1)</sup> Hinweis: Durch den Anbau der Austauschschalldämpfer Typ GP1 entfallen die serienmäßigen Katalysatoren.

<sup>1)</sup> Please note: By attaching the non-original exhaust silencers type GP1 the original catalysts are omitted.

<sup>2)</sup> Verunreinigung der Luft RREG 2002/51/EG: Prüfung Typ I erfüllt; Prüfung Typ II erfüllt  
air pollution 2002/51/EC: Type I test fulfilled; Type II test fulfilled

|              |   |  |
|--------------|---|--|
| Typ / Type   | : GP1   | Anlage / Annex A1                          |
| Hersteller / | : REMUS Innovation Forschungs- und            | Technischer Bericht Nr. /                  |
| Manufacturer | : Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H. | Technical report No. 200310336             |
|              | : Dr. Niederdorfer-Str. 25, A-8572 Bärnbach   | 1. Erweiterung / 1 <sup>st</sup> extension |

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist  
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

| Kraftradtyp /<br>Type of motorcycle<br>(Typgenehmigungs-<br>Nr. bzw. ABE-Nr. /<br>Type-approval No.<br>resp. ABE-No.) | Markenname<br>oder Ver-<br>kaufsbe-<br>zeichnung /<br>Trademark<br>or trade<br>name | Motor /<br>Engine | Hubraum /<br>Total<br>cylinder<br>capacity<br>[cm <sup>3</sup> ]<br>(88/76/<br>EWG) | Nennleistung<br>maximal /<br>Rated maximum<br>power<br>[kW/min <sup>-1</sup> ]<br>(ISO 4106;<br>95/1/EG, Anh. II) | Anzahl der<br>Gänge des<br>Schalt-<br>getriebes /<br>Number of<br>gear ratios | ab<br>Bau-<br>jahr /<br>From<br>model-<br>year | Teile der<br>technischen<br>Einheit /<br>Parts of the<br>separate<br>technical<br>unit |
|---|---|-------------------|---|---|---|--|--|
| <b>HONDA (J)</b>  |   |                   |   |   |   |  |  |
| SC 48<br>(e13*92/61*0051*..)  | CB 900 F<br>bzw. / resp.<br>Hornet 900  | SC48E             | 919   | 78/9000<br>80/9000<br>81/9000   | 6   | 09/<br>2001                                    | [1] [3]  |

[1] Serien-Krümmen / original manifold

[3] Zwei REMUS-Hauptschalldämpfer / two REMUS-main silencers Typ / type GP1 e4 2075

|              |   |  |
|--------------|---|--|
| Typ / Type   | : GP1   | Anlage / Annex A1                          |
| Hersteller / | : REMUS Innovation Forschungs- und            | Technischer Bericht Nr. /                  |
| Manufacturer | : Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H. | Technical report No. 200310336             |
|              | : Dr. Niederdorfer-Str. 25, A-8572 Bärnbach   | 1. Erweiterung / 1 <sup>st</sup> extension |

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist  
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

| Kraftradtyp /<br>Type of motorcycle<br>(Typgenehmigungs-<br>Nr. bzw. ABE-Nr. /<br>Type-approval No.<br>resp. ABE-No.) | Markenname<br>oder Ver-<br>kaufsbe-<br>zeichnung /<br>Trademark<br>or trade<br>name | Motor /<br>Engine | Hubraum /<br>Total<br>cylinder<br>capacity<br>[cm <sup>3</sup> ]<br>(88/76/<br>EWG) | Nennleistung<br>maximal /<br>Rated maximum<br>power<br>[kW/min <sup>-1</sup> ]<br>(ISO 4106;<br>95/1/EG, Anh. II) | Anzahl der<br>Gänge des<br>Schalt-<br>getriebes /<br>Number of<br>gear ratios | ab<br>Bau-<br>jahr /<br>From<br>model-<br>year | Teile der<br>technischen<br>Einheit /<br>Parts of the<br>separate<br>technical<br>unit |
|---|---|-------------------|---|---|---|--|--|
| <b>HONDA (J)</b>  |   |                   |   |   |   |  |  |
| RD10<br>(e3*92/61*0017*..)  | XL 650 V<br>Transalp  | RD10E             | 647   | 39/7500<br>25/6750  | 5   | 01/<br>2000                                    | [1] [1B] [3]   |
| RD11<br>(e9*92/61*0077*..)  |   |                   |   | 39/7500<br>25/6750  |   | 11/<br>2001                                    |  |

[1] Serien-Krümmen / original manifold

[1B] REMUS-Verbindungsrohr / REMUS-connecting pipe

[3] REMUS-Hauptschalldämpfer / REMUS-main silencer Typ / type GP1 e4 2075

|              |   |  |
|--------------|---|--|
| Typ / Type   | : GP1                                       | Anlage / Annex A1                          |
| Hersteller / | : REMUS Innovation Forschungs- und          | Technischer Bericht Nr. /                  |
| Manufacturer | Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H. | Technical report No. 200310336             |
|              | Dr. Niederdorfer-Str. 25, A-8572 Bärnbach   | 1. Erweiterung / 1 <sup>st</sup> extension |

**Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist**  
**Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted**

| Kraftradtyp /<br>Type of motorcycle<br>(Typgenehmigungs-<br>Nr. bzw. ABE-Nr. /<br>Type-approval No.<br>resp. ABE-No.) | Markenname<br>oder Ver-<br>kaufsbe-<br>zeichnung /<br>Trademark<br>or trade<br>name | Motor /<br>Engine | Hubraum /<br>Total<br>cylinder<br>capacity<br>[cm <sup>3</sup> ]<br>(88/76/<br>EWG) | Nennleistung<br>maximal /<br>Rated maximum<br>power<br>[kW/min <sup>-1</sup> ]<br>(ISO 4106;<br>95/1/EG, Anh. II) | Anzahl der<br>Gänge des<br>Schalt-<br>getriebes /<br>Number of<br>gear ratios | ab Bau-<br>jahr /<br>From<br>model-<br>year | Teile der<br>technischen<br>Einheit /<br>Parts of the<br>separate<br>technical<br>unit |
|---|---|-------------------|---|---|---|---|--|
| <b>HONDA (J)</b>  |   |                   |   |   |   |   |  |
| RD07<br>(G317)  | XRV 750<br>Africa Twin  | RD 04 E           | 742   | 44/7500<br>37/7000  | 5   | 12/<br>1995                                 | [1] [1B] [3]   |
| RD07  |   |                   |   | 35/6500   |   |   |  |

[1] Serien-Krümmen / original manifold

[1B] REMUS-Verbindungsrohr / REMUS-connecting pipe

[3] REMUS-Hauptschalldämpfer / REMUS-main silencer Typ / type GP1 [e4](#) 2075

**Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist**  
**Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted**

| Kraftradtyp /<br>Type of motorcycle<br>(Typgenehmigungs-<br>Nr. bzw. ABE-Nr. /<br>Type-approval No.<br>resp. ABE-No.) | Markenname<br>oder Ver-<br>kaufsbe-<br>zeichnung /<br>Trademark<br>or trade<br>name | Motor /<br>Engine | Hubraum /<br>Total<br>cylinder<br>capacity<br>[cm <sup>3</sup> ]<br>(88/76/<br>EWG) | Nennleistung<br>maximal /<br>Rated maximum<br>power<br>[kW/min <sup>-1</sup> ]<br>(ISO 4106;<br>95/1/EG, Anh. II) | Anzahl der<br>Gänge des<br>Schalt-<br>getriebes /<br>Number of<br>gear ratios | ab Bau-<br>jahr /<br>From<br>model-<br>year | Teile der<br>technischen<br>Einheit /<br>Parts of the<br>separate<br>technical<br>unit |
|---|---|-------------------|---|---|---|---|--|
| <b>HONDA (J)</b>  |   |                   |   |   |   |   |  |
| SC35 <sup>1)</sup><br>(H541)  | CBR<br>1100 XX  | SC35E             | 1137  | 110/9500  | 6   | 12/<br>1998                                 | [1] [1B] [3]   |
| SC35 <sup>1)</sup><br>(e13*92/61*0043*..)   |   |                   |   | 78/9000   |   | 12/<br>2000                                 | [1] [1B] [3]   |
| SC35 <sup>1)</sup><br>(e13*92/61*0043*..)   |   |                   |   | 112/9500  |   |   | [1] [2] [3]  |
|   |   |                   |   | 78/9000   |   |   |  |
|   |   |                   | 112/9500  |   |   |   |  |

[1] Serien-Krümmen / original manifold

[1B] Zwei REMUS-Verbindungsrohre / two REMUS-connecting pipes

[2] Zwei REMUS-Vorschalldämpfer (mit Katalysator) / two REMUS-front silencers (with catalyst) Typ / type 260 Ausführung / version K [e4](#) 0062

[3] Zwei REMUS-Hauptschalldämpfer / two REMUS-main silencers Typ / type GP1 [e4](#) 2075

<sup>1)</sup> Hinweis: Durch den Anbau der Austauschschalldämpfer Typ GP1 entfallen die serienmäßigen Katalysatoren.

<sup>1)</sup> Please note: By attaching the non-original exhaust silencers type GP1 the original catalysts are omitted.

|              |   |  |
|--------------|---|--|
| Typ / Type   | : GP1                                       | Anlage / Annex A1                          |
| Hersteller / | : REMUS Innovation Forschungs- und          | Technischer Bericht Nr. /                  |
| Manufacturer | Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H. | Technical report No. 200310336             |
|              | Dr. Niederdorfer-Str. 25, A-8572 Bärnbach   | 1. Erweiterung / 1 <sup>st</sup> extension |

**Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist**  
**Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted**

| Kraftradtyp /<br>Type of motorcycle<br>(Typgenehmigungs-<br>Nr. bzw. ABE-Nr. /<br>Type-approval No.<br>resp. ABE-No.) | Markenname<br>oder Ver-<br>kaufsbe-<br>zeichnung /<br>Trademark<br>or trade<br>name | Motor /<br>Engine | Hubraum /<br>Total<br>cylinder<br>capacity<br>[cm <sup>3</sup> ]<br>(88/76/<br>EWG) | Nennleistung<br>maximal /<br>Rated maximum<br>power<br>[kW/min <sup>-1</sup> ]<br>(ISO 4106;<br>95/1/EG, Anh. II) | Anzahl der<br>Gänge des<br>Schalt-<br>getriebes /<br>Number of<br>gear ratios | ab Bau-<br>jahr /<br>From<br>model-<br>year | Teile der<br>technischen<br>Einheit /<br>Parts of the<br>separate<br>technical<br>unit |
|---|---|-------------------|---|---|---|---|--|
| <b>HONDA (J)</b>  |   |                   |   |   |   |   |  |
| SC 45<br>(e4*92/61*0061*00<br>and ...*01)   | VTR 1000<br>SP1   | SC45E             | 999   | 97/9500   | 6   | 12/<br>1999                                 | [1] [1B] [3]<br>bzw. / resp.<br>[1] [3]  |
|   | VTR 1000<br>SP2   |                   |   | 78/9000   |   |   |  |
| SC 45<br>(e4*92/61*0061*02<br>and ...*03)   | VTR 1000<br>SP1   |                   |   | 99/10000  |   |   |  |
|   | VTR 1000<br>SP2   | 78/9000           |   |   |   |   |  |
| SC 45 <sup>1)</sup><br>(e4*92/61*0061*04<br>and all following<br>extensions)  | VTR 1000<br>SP1   |                   |   | 99/10000  |   | 08/<br>2003                                 |  |
|   | VTR 1000<br>SP2   |                   |   | 78/9000   |   |   |  |

[1] Serien-Krümmen / original manifold

[1B] Zwei REMUS-Verbindungsrohre / two REMUS-connecting pipes

[3] Zwei REMUS-Hauptschalldämpfer / two REMUS-main silencers Typ / type GP1 [e4](#) 2075

<sup>1)</sup> Hinweis: Durch den Anbau der Austauschschalldämpfer Typ GP1 entfallen die serienmäßigen Katalysatoren.

<sup>1)</sup> Please note: By attaching the non-original exhaust silencers type GP1 the original catalysts are omitted.

|              |   |  |
|--------------|---|--|
| Typ / Type   | : GP1   | Anlage / Annex A1                          |
| Hersteller / | : REMUS Innovation Forschungs- und            | Technischer Bericht Nr. /                  |
| Manufacturer | : Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H. | Technical report No. 200310336             |
|              | : Dr. Niederdorfer-Str. 25, A-8572 Bärnbach   | 1. Erweiterung / 1 <sup>st</sup> extension |

**Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Kraffräder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist**  
**Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted**

| Kraffradtyp /<br>Type of motorcycle<br>(Typgenehmigungs-<br>Nr. bzw. ABE-Nr. /<br>Type-approval No.<br>resp. ABE-No.) | Markenname<br>oder Ver-<br>kaufsbe-<br>zeichnung /<br>Trademark<br>or trade<br>name | Motor /<br>Engine | Hubraum /<br>Total<br>cylinder<br>capacity<br>[cm <sup>3</sup> ]<br>(88/76/<br>EWG) | Nennleistung<br>maximal /<br>Rated maximum<br>power<br>[kW/min <sup>-1</sup> ]<br>(ISO 4106;<br>95/1/EG, Anh. II) | Anzahl der<br>Gänge des<br>Schalt-<br>getriebes /<br>Number of<br>gear ratios | ab<br>Bau-<br>jahr /<br>From<br>model-<br>year | Teile der<br>technischen<br>Einheit /<br>Parts of the<br>separate<br>technical<br>unit |
|---|---|-------------------|---|---|---|--|--|
| <b>HONDA (J)</b>  |   |                   |   |   |   |  |  |
| SC42 <sup>1)</sup><br>(e4*92/61*0026*..)  | CB 1100 SF<br>bzw./resp.<br>X-Eleven  | SC42E             | 1137  | 78/8500   | 5   | 04/<br>1999                                    | [1] [1B] [3]   |
| SC42 <sup>1)</sup><br>(e4*92/61*0026*..)  |   |                   |   | 100/9000  |   |  | [1] [2] [3]  |
|   |   |                   |   | 78/8500   |   |  | 2)   |
|   |   |                   |   | 100/9000  |   |  |  |

[1] Serien-Krümmer / original manifold

[1B] Zwei REMUS-Verbindungsrohre / two REMUS-connecting pipes

[2] Zwei REMUS-Vorschalldämpfer (mit Katalysator) / two REMUS-front silencers (with catalyst) Typ / type 260 Ausführung / version K e4 0062

[3] Zwei REMUS-Hauptschalldämpfer / two REMUS-main silencers Typ / type GP1 e4 2075

<sup>1)</sup> Hinweis: Durch den Anbau der Austauschschalldämpfer Typ GP1 entfallen die serienmäßigen Katalysatoren.

<sup>1)</sup> Please note: By attaching the non-original exhaust silencers type GP1 the original catalysts are omitted.

<sup>2)</sup> Verunreinigung der Luft ECE-R 40/01 und RREG 97/24/EG: Prüfung Typ I erfüllt; Prüfung Typ II erfüllt

<sup>2)</sup> air pollution ECE-R 40/01 and 97/24/EC: Type I test fulfilled; Type II test fulfilled

|              |   |  |
|--------------|---|--|
| Typ / Type   | : GP1   | Anlage / Annex A1                          |
| Hersteller / | : REMUS Innovation Forschungs- und            | Technischer Bericht Nr. /                  |
| Manufacturer | : Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H. | Technical report No. 200310336             |
|              | : Dr. Niederdorfer-Str. 25, A-8572 Bärnbach   | 1. Erweiterung / 1 <sup>st</sup> extension |

**Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Kraffräder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist**  
**Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted**

| Kraffradtyp /<br>Type of motorcycle<br>(Typgenehmigungs-<br>Nr. bzw. ABE-Nr. /<br>Type-approval No.<br>resp. ABE-No.)                    | Markenname<br>oder Ver-<br>kaufsbe-<br>zeichnung /<br>Trademark<br>or trade<br>name | Motor /<br>Engine | Hubraum /<br>Total<br>cylinder<br>capacity<br>[cm <sup>3</sup> ]<br>(88/76/<br>EWG) | Nennleistung<br>maximal /<br>Rated maximum<br>power<br>[kW/min <sup>-1</sup> ]<br>(ISO 4106;<br>95/1/EG, Anh. II) | Anzahl der<br>Gänge des<br>Schalt-<br>getriebes /<br>Number of<br>gear ratios | ab<br>Bau-<br>jahr /<br>From<br>model-<br>year | Teile der<br>technischen<br>Einheit /<br>Parts of the<br>separate<br>technical<br>unit |
|--|---|-------------------|---|---|---|--|--|
| <b>HONDA (J)</b>   |   |                   |   |   |   |  |  |
| SC 36 (H687)<br>Versionen:<br>ohne Katalysator /<br>without catalyst<br>bzw. / resp.<br>mit Katalysator /<br>with catalyst <sup>1)</sup> | VTR 1000 F  | SC36E             | 996   | 72/8500   | 6   | 01/<br>1997                                    | [1] [1B] [3]<br>ww. / opt.<br>[1] [3]  |
| SC 36<br>Versionen:<br>ohne Katalysator /<br>without catalyst<br>bzw. / resp.<br>mit Katalysator /<br>with catalyst <sup>1)</sup>        |   |                   |   | 78/9000<br>bzw. / resp.<br>81/9000  |   |  |  |
| SC 36<br>Versionen:<br>ohne Katalysator /<br>without catalyst  |   |                   |   | 36/4300   |   |  |  |
| SC 36<br>(e13*92/61*0044*..)   |   |                   |   | 78/9000   |   |  | 12/<br>2000  |
| SC 36 <sup>1)</sup><br>(e13*92/61*0044*..)   |   |                   |   | 72/8500   |   |  |  |
|  |   |                   |   | 78/8750   |   |  |  |

[1] Serien-Krümmer / original manifold

[3] Zwei REMUS-Hauptschalldämpfer / two REMUS-main silencers Typ / type GP1 e4 2075

<sup>1)</sup> Hinweis: Durch den Anbau der Austauschschalldämpfer Typ GP1 entfallen die serienmäßigen Katalysatoren.

<sup>1)</sup> Please note: By attaching the non-original exhaust silencers type GP1 the original catalysts are omitted.